

## (สำเนา)

### ประกาศมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช

### เรื่อง แนวปฏิบัติในการดำเนินการเกี่ยวกับทักษะภาษาอังกฤษในวิทยานิพนธ์

เพื่อประโยชน์ในการรักษามาตรฐานภาษาอังกฤษในการทำวิทยานิพนธ์ของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา อธิการบดีโดยความเห็นชอบจากคณะกรรมการบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช ในการประชุมครั้งที่ 9/2546 เมื่อวันที่ 13 พฤษภาคม 2546 และสาขาวิชาการในการประชุมครั้งที่ 17/ 2546 เมื่อวันที่ 5 มิถุนายน 2546 จึงเห็นสมควรออกประกาศมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช เรื่องแนวปฏิบัติในการดำเนินการเกี่ยวกับทักษะภาษาอังกฤษในวิทยานิพนธ์ ดังนี้

#### 1. แนวปฏิบัติระดับสาขาวิชา

1.1 ให้สาขาวิชาพิจารณาตรวจน้ำหนักที่เฉพาะสาสตร์และสาพัทธ์ทางการวิจัยทั้งภาษาไทย และภาษาอังกฤษเพื่อใช้เป็นมาตรฐานในการกำหนดหัวข้อวิทยานิพนธ์และการเขียนบทคัดย่อวิทยานิพนธ์

1.2 ให้สาขาวิชาจัดตั้งคณะกรรมการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ ประจำหลักสูตรอย่างน้อยหลักสูตรละ 1 คณะ ประกอบด้วยอาจารย์ประจำหลักสูตรนั้นจำนวน 1 คน อาจารย์บัณฑิตศึกษาประจำสาขาวิชาจำนวน 1 คน และผู้เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษ จำนวนอย่างน้อย 1 คน มีภาระในการดำเนินการต่อเดือนละ 2 ปี แต่อาจได้รับการพิจารณาแต่งตั้งใหม่ได้ คณะทำงานนี้ทำหน้าที่ตรวจสอบความถูกต้องด้านภาษาอังกฤษของบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ที่นักศึกษาจัดทำขึ้น ซึ่งผ่านการพิจารณาของอาจารย์ที่ปรึกษาเรียบร้อยแล้ว โดยคณะกรรมการจะกำหนดให้มีผู้เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษเป็นบรรณาธิการ ตรวจสอบความถูกต้องครั้งสุดท้ายก่อนเสนอคณะกรรมการบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช

1.3 ให้สาขาวิชาเสนอชื่อผู้เชี่ยวชาญภาษาอังกฤษ เพื่อทำหน้าที่เป็นบรรณาธิการในคณะกรรมการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ โดยผ่านความเห็นชอบของคณะกรรมการบัณฑิตศึกษาประจำสาขาวิชา และคณะกรรมการบัณฑิตศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมธิราช ตามลำดับ

#### 2. แนวปฏิบัติสำหรับนักศึกษา

เมื่อนักศึกษาสอบวิทยานิพนธ์และปรับแก้ไขบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาไทย และภาษาอังกฤษตามที่คณะกรรมการสอบบัณฑิตศึกษาเริ่มแล้ว ให้นักศึกษาส่งบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษ จำนวนอย่างละ 5 ชุด มาที่ฝ่ายส่งเสริมมาตรฐานบัณฑิตศึกษา สำนักบัณฑิตศึกษา พร้อมชำระค่าธรรมเนียมในการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ จำนวน 300 บาท

### 3. แนวปฏิบัติสำหรับสำนักบัญชีศึกษา

เมื่อสำนักบัญชีศึกษาได้รับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษพร้อมรับค่าธรรมเนียมในการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์จากนักศึกษาแล้ว จะส่งบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษไปยังสาขาวิชา เพื่อที่สาขาวิชาจะได้ดำเนินการส่งให้คณะกรรมการตรวจสอบความถูกต้องของบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ประจำหลักสูตรตรวจสอบความถูกต้องของบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ก่อนเสนอขอรับรองวิทยานิพนธ์ต่อคณะกรรมการบัณฑิตศึกษามหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช กำหนดเวลาการตรวจสอบความถูกต้องของบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ให้แล้วเสร็จภายในระยะเวลา 10 วันทำการนับจากวันที่สาขาวิชาได้รับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ฉบับภาษาไทยและภาษาอังกฤษหลังจากนั้นสาขาวิชาจึงจะดำเนินการเสนอขอรับรองวิทยานิพนธ์ของนักศึกษาต่อคณะกรรมการบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราชต่อไป

ประกาศ วันที่ 4 มิถุนายน พ.ศ. 2546

(ลงนาม)

ทองอินทร์ วงศ์โสธร

(รองศาสตราจารย์ ดร. ทองอินทร์ วงศ์โสธร)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช

สำเนาถูกต้อง

ศิริพร สุนทราภิรมย์

(นางศิริพร สุนทราภิรมย์)

พนักงานธุรการ 5



ประกาศมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช  
เรื่อง เงินค่าบำรุงการศึกษา ค่าธรรมเนียมการศึกษาและค่าวัสดุการศึกษา<sup>1</sup>  
ของนักศึกษาระดับปริญญาโทและประกาศนียบัตรบัณฑิต (ฉบับที่ ๒)  
พ.ศ. ๒๕๕๕

โดยที่เป็นการสมควรกำหนดอัตราค่าธรรมเนียมในการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาอังกฤษในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์และการศึกษาค้นคว้าอิสระ ให้มีความเหมาะสมยิ่งขึ้น อาศัยอำนาจตามความในข้อ ๖ แห่งระเบียบมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช ว่าด้วย เงินค่าบำรุงการศึกษา ค่าธรรมเนียมการศึกษา และค่าวัสดุการศึกษาของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. ๒๕๔๙ อธิการบดี โดยความเห็นชอบของคณะกรรมการการเงินและทรัพย์สิน ในการประชุมครั้งที่ ๔/๒๕๕๕ เมื่อวันที่ ๒๔ เมษายน ๒๕๕๕ จึงออกประกาศไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ให้เพิ่มความในข้อ ๒ ของประกาศมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช เรื่อง เงินค่าบำรุงการศึกษา ค่าธรรมเนียมการศึกษาและค่าวัสดุการศึกษาของนักศึกษาระดับปริญญาโทและประกาศนียบัตร พ.ศ. ๒๕๕๕ มีข้อความดังต่อไปนี้

“(๒๗) ค่าธรรมเนียมในการตรวจสอบความถูกต้องของภาษาอังกฤษในบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ และการศึกษาค้นคว้าอิสระ ฉบับละ ๓๐๐ บาท”

ข้อ ๒ ในกรณีที่มีปัญหาในทางปฏิบัติหรือต้องตีความตามประกาศนี้ ให้คณะกรรมการบัณฑิตศึกษา มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช เป็นผู้วินิจฉัยซึ่งชัด

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๒๕ เมษายน พ.ศ. ๒๕๕๕

(รองศาสตราจารย์ ดร.ปราณี สังฆะตัวบรรณ)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมราช